

Nachter van de 10 Mei 93

Waarede Lieve en  
Dochter

Door deeren laat ik u  
wachten als het wij door  
Heeren teegen getand zijn  
hoopende dat gij Heere Lieve  
ook door Heeren teegen en  
getandheid mag ontvengen  
De Vorbellin de Nambenen  
het olesje en de dingsjes  
die zijn op nys naar 11 toe  
hansjan en jelderke door  
zijn 5 Cusjevels dingsjes door  
11 een jaanjan en voor senne  
1 en voor J. Kloosters  
Senne Metenie met zijn  
vrienden Dochter zijn op nys

hier maas 11 Twe en die  
hebben het gaet by haas  
de Oer bellan Posten  
2 paas a/2/5 en de Klynt  
2 50 erl de Tombannen  
1 paas 3 5 cent 1 paas 30 cent  
is een deerlyk maag doch  
speltje was 11 yeldente  
die is van Hendrickje  
en het arlesje is van Arnolden  
dat is ook was 11 Yadoo  
en 1 beeweene Oudersok  
was de Klyne Jakobus  
van Groot meeder Geeske  
gy hat ook gantmeeren  
haas negen maas daas  
1 maas 8 getuamen dat  
hat Arnoldus versiet

1 de premen syn Leckerlyk  
ook getuamen met 11 maas  
Bald syn daaden gy het  
het Leckerlyk al ontongen  
maas daas is Leckerlyk  
nog wel allen een geleghed  
dan 2 ad dat andere netje  
wel over kumen  
1 Oudenga en 11 Heiken  
en 1 Tulken met syn  
was gelen die gan en de  
andere weest wotk opping  
11 Ouk dat 1 Oudenga  
by 11 in Grant nyfets  
11 mynt maas met Leckerlyk  
ding 11 het niet 11 seggen

Nu jaan gij schryft de  
Ouden niet heel moet  
tae maar daer hebben  
zij maar niets onder  
te doen want de  
Ouden zyn hier seker  
lyk alle jaer niette vast  
dat zij kunnen nog wel  
werken want zoo als  
gij ons schryft dan  
kamen wy niet byt  
want als is hier voor  
ons niets waert is wat  
kalle wy hier dan en  
die vreemde Wende  
doen Martje is en gesh  
dagen thuis gedent anderhal  
daer ook wel wat verghen <sup>zijn</sup>

Sam J. W. d. Loan.

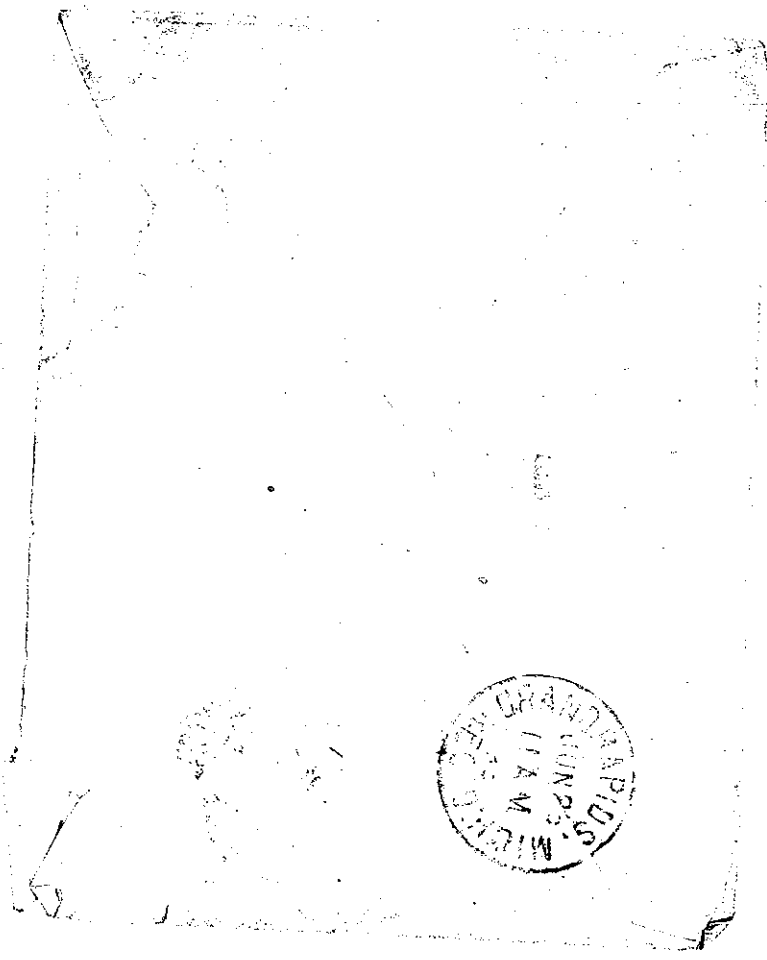
No 200 Barchinnet

Grand Rapids.

State Michigan.

Board-Superior.





het het meeder niet het  
boren in de band het werk  
te gl. hragt, alles over by  
Stendrik of de lemg, de  
die voren hier ydel graag  
alger maar toe en geest  
Vindhuis en Pruit ook wel  
die lui de dy en anders  
nog meer kus ik ben  
bly ligheit dat gy ook  
een bladge gijflecien hebt  
mij worden graag dat gy  
dat altijd deed gy kint  
jij wel schryven en ge  
kunt het ook wel schryven  
ten anders is het of gy  
kelemaal niet heel sin  
de uicepeld by me hier  
meit ik het maar by  
beten en hoop dat g's dare  
letteren in geradkend may  
ontvangen nu dit waren  
my gepriet dat Sweden  
P. L. Lant

Groningen den 7. Septemb. 1793.

Waarde Broeder en Luster,  
door deze laant ik u weten dat  
wij door 3 Heeren raegen nog goed  
geraad zijn en mijn wensche is  
dat u het zelfde door voort  
tijd heb ik een brief van u ont  
vangen waar ik zeer mee aler  
blijd was en ben ik vandaag  
daarna thuis komen waren daar  
particullen van u maar wij ont  
kenen ook verstandend hebben  
temeer over uwen Leven die  
daar zoo gewillig by u niet een  
hef kechle dit kan men sien  
graag zouden wij het eens van  
naby sien maar heelaar dat  
het niet graag wil ik g'ef  
en dat gy des met dit kind  
in schik het maar nu wil  
ik u nog sien dit schryven  
het uis hart is niet te veel  
op want de heer kon het eens

van u meenen ik weet het.  
niet of gij het doet spijker en.  
Bedreder maar heel is niet een  
hoe als mij het schijnt u horen  
God seer dat hij de otho  
muyliche ons er was beroofd  
hree gins het met o broeder  
vinkel dat weet ge het om  
wel God niet horen al de  
eer hebben hem zij de eer.  
vader dat gaat niet vry best  
hij is al tijt by de vermaning  
hij verdrucht niet veel  
fient per uis maar het kon  
toch mij minder Rijn wij niet  
ten niet zeggen dat god ons  
nec meer horen vanden ge  
vermind heeft want al hoe  
schult got in het verrijen  
ook schen met de adreogke see  
voor meding nu niet is maar er is  
neding thori maar de armen  
zij best het horen schult best  
en een onhoorbare anwaete  
gij uwer keidant later

en de aardigheids de schenken  
eerst niet half weg te blijven  
maar heel er een schenken is  
hebben ha met inleat aangest  
de het bekeerd een goeden Christ  
en de arbeders er loyrd geen  
een om het een alre heil  
het andere of dat er wort  
van dit onder der den om  
vinder in goed geld over  
dient al het kan ouder niet  
al dat goed dat vree in  
balders uwer nog schenken  
met inlijft tening  
bellen om nog niet af  
laaten thetop of leed  
wij kennen het always  
met best uwer liden en  
Gouds niet in het niet  
gouds vren liden dat  
laet ons niet vry more  
als in gelykenheid is  
den dat het gebeten  
gij uwer keidant later

Am den Herr

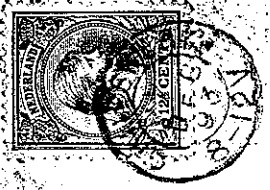
J. W. d. Loran

Luckie - c barne

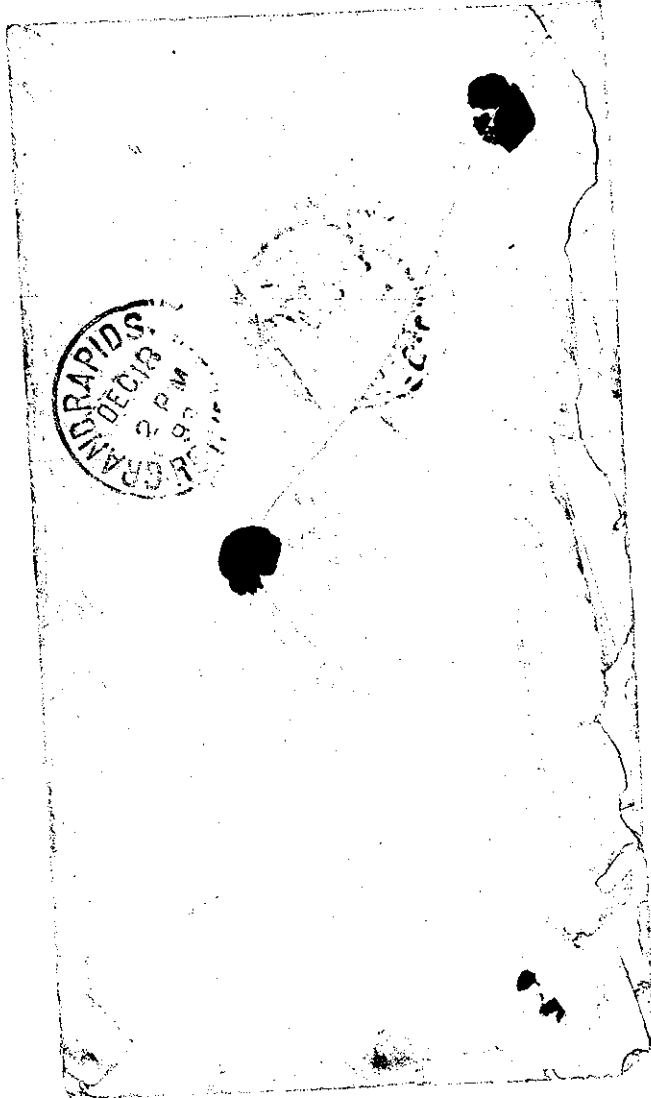
Grand-Rapids N<sup>o</sup> = 43

Michigan

Neerdt - Ameruka.







A Brie gedachten Zyn altoos  
al het is ons leggen en  
opstaan hoe het toch met U is  
Zyn het ook al een geschorijde  
over het tabak dat hy ons  
hat gertent maar dat hebben  
hy half en blekhave ghemeyn  
maar hy hadven en niets van  
geeft dat hy ook tabak  
hadde onzen maar dat  
kan om ook menden slaan  
elk die het poverde die  
hat ons tabak lieven  
vrieten hebben het ginnoveft  
Wij hebben en septembel ook  
een brief naar U geschreeft  
dat gy maect ons ook schryven  
of gy die ook hebben ontvogen.  
Die ik Wensd U van hante  
de tege als thenen en gward  
van om alle ginnoveft vanden  
g Raadema stadnis Hanters.

Nederve den 16 October  
Gelijckde Zyn en Dochters  
Wij Zyn Altes o Heeren Leegen  
gebrond huypende dat het met  
U ook sus staet. U Broeder  
Stameldus hat taen weg het  
geld ontvengen haden Susse  
by U aentonds schryven of  
by het da onsecten heeft  
weet ik niet anders is de  
brief niet overgenomen.  
maar wij hebben het goet  
ontvongen o gulden en 1 cent  
Wij hebben ons strydele  
dat de gward en sy hebben  
geede by u gaet aangeblagt  
Wij hebben ook alle een  
jonge geit dat is sus een  
hente dat de polyne  
sachobes maect in bar

2  
eens by Syn groot theden  
vrouwen dan kan by niet  
ken speelen want by kan  
speelen niet. Fabrijs niet  
als een jongen seldentke  
zohney ons als wy letter  
genaeg hadden maar dat  
gact veel dat wy kunnen  
16 weekens 14 dagen tegen  
hebben en tont op de tolden  
dus als God ons de grond  
keed nu maar erit geveer  
dan is er niets te daen  
maar ik wenk altoes naging  
niet last. Maeder heeft  
nu een miude goort of  
ge trogt en dat hebben wy  
half letter pellen dus wy  
hebben ook goort en aldat  
op so oer dat anders.

3  
en wy hebben ook miude  
vrouwen daer hebben wy 1/2  
mud van een rocht of was  
2 gulden 50 cent en kaartrape  
Baes kant en maes hebben  
wy ook genaeg dus met  
Gods keeg en gerondheid  
en een wynege te verdeent  
dan sal het veel vreesgeen  
maer aan Gods seggen is  
alles gellegen maar daer  
den Pen. Wy dus weenigam  
het maest ons leggen en  
opstam weeren maar dat  
is te beklagen het sal met  
11 Leukenlyk ook wel te  
weeren maar bi' de Heere  
gedurig om Zegen met  
en get wery hand dan wil  
by het ook geveer

Gy hebt de postkoffer  
van de heer van der  
at ontvangen 3 stuks  
My hebbe hem deze heer  
ingevonden met een groot  
en dat wij dacht dit die  
andere brief van een met die  
overgenomen

De heer van der  
Lyn alle nog groot gheve  
moet gy deze heer  
Leyden

Nu yan en Jaïke ik was zeer bly met u  
potret en die kleine het is wat kinderag  
tig maar als ik voor u potret staan dan  
kan ik mijn handen er haast niet af  
houden ik wou hem hier o zoo graag  
een een week hebben nu jaïke hij geeft  
best gij moet mij nog eens schrijven of  
hij ook eten krijgt of alleen borst hij moet  
ook noodig eten leeren gij kunt ziek  
worden dan is het lastig het spijt  
mij erg dat hij zijn rok niet heeft  
voor de winter die was zoo warm  
u potret is duidelyk maar yan wat  
schraaler als hier jaïke is de zelfde  
maar wat heeft de Jheere het nog wel met  
de kleine gemaakt dat hij vrij gebleven  
is van keelziekte dan had het naar  
mijn oog niet best ik hoop dat de  
Jheere u en de kleine roos ziekte  
en onkeilen bewaart nu moet ik  
u nog wel eens waarschuwen jaïke  
met de kleine baas de Gropen  
vermeerdren sij dag en dat is voor  
uwe moeder zoo aantrekelyk zet  
u hart er niet te veel op want

mij meenen dat het onse kinderen zijn  
ma<sup>der</sup> de Heere heeft hem u gegeven  
en hij kan hem ook weer tot hem  
nemen wanneer hij wil en om dan met  
Joh te zegen de Heere heeft gegeven de  
Heere heeft genomen de naam des  
Heeren zij gelooft daar is Gods kracht  
toe noodig maar gij moogt hem vrij lief  
heben als u kind maar God wil niet dat  
mij een af God en een maken zullen het is  
Amij en u nog niet vergeten van ons  
kleine Hiltje als een bloem wert zij  
afgesneden ja ik heb nog wel meer  
voor u maar ik heb nog zoo druk wij  
moeten het heele huis nog haast schoon  
het heeft hier dus verschiklyk  
gerleyent dat de slaven staan  
althan al an de Kap toe val  
Waters de Boeren hebben er  
meent nog geen winter Laet en  
Abader die Wenscht de Jezze  
des Heeren na Ziel en Licham  
Jehul heeft en d'lyt Christ thut  
die hat en en 7 wijk ~~het~~ verdiept

Am

J. W. d. Swan.

T

Baraboo.



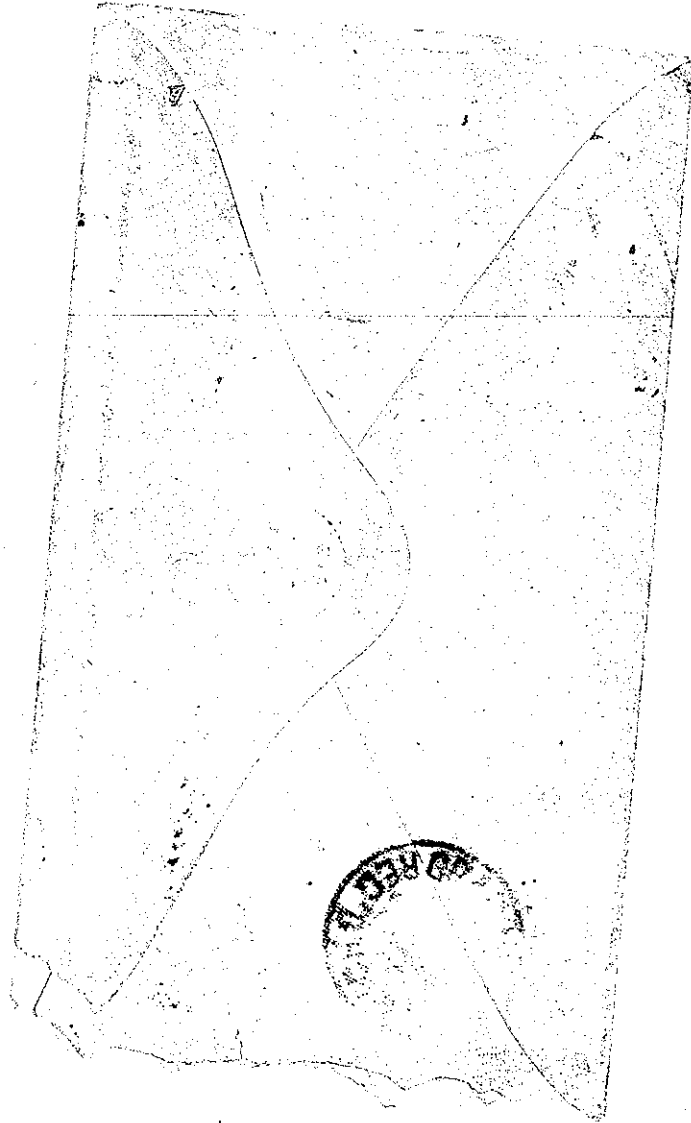
No. 200.

Grand Rapids.

St. Louis, Mo.

Good - America.







Valence den 9 Dec 1895  
De Engelde kom en de vlyten

My hekker 11 bryf en een pooden  
weldand out brygen kuyrende  
dat gy de die Cotten ook  
dus gods brygen en gelandken

gung out brygen, het is me  
en stank en paas dat wy niet  
elkander hekker geyvoren wat  
wleest de tyd for ver warty  
het is niet of het ver leeden

welk is gelyc die morgen  
dat gy en een vlyt geygen byt  
verpuyt my woutif dier may ik  
niet geyg en dander dat wy  
me een en een Einder  
elkander byt my en het is  
fock ruyt wien gact dat vlyt  
niet papier en hem niet elken  
hem geyvoren

I mean het is Toek kant  
dat wy niet met elkander  
gine geyvoren of by elkander  
gine geyvoren. het is it  
brycker Pakab ook may al  
wast of tyu Cotten warty  
by ver leeden warty dat al

gy wien wout wout kenne die  
het is en de vlyt wien  
warty in his warty may  
dat may gelykty gine  
elkander wien die is by  
gelyc die tyu warty  
de wlyt en een dand dand

die heylt de dand dand  
warty dat dand dand warty  
elkander may gelykty dand  
die het het dand ook niet  
warty is de dand dand warty  
warty is ook de dand.

3. Wees ten gachten doe

De Fingus de groete en ons  
en by tegen hem det ik ghy  
my en en Grij die hem  
verlang het is alle deper  
dey fereer by ons reer en  
wient en heile lacht de

doener is gelucky meer die  
doer het ik de conyng  
cavonds ook de geyndt  
met het contenten op heile  
de hem mit myn Lage niet  
dier lue en dweerd en ook  
hant ook de met een en niet

Wacht Maer is ons wltien  
alder en en Grij die de  
haet het met de de spact  
Alredan heylt on de de lye  
de de lye de de lye de de lye  
Alredan heylt on de de lye  
de de lye de de lye de de lye  
de de lye de de lye de de lye

Nie is om allen vleming

dat goed en myn linge  
leer en ge vanden die en  
drompael op de de lye  
vande de de de lye  
wient de by kindt met  
en vanden de de de

dan dat het well niet lye  
meer darme meer omge  
de de de de de de de  
ge de de de de de de  
myn vleming.

daet alle vanden  
leken de de vanden  
Wilt gelyde de de de  
vanden de de de  
de de de de de de  
de de de de de de  
de de de de de de

Nieboer & Hoort 1893.

Geleefde Directer en dus ten Uren en Uren 26 Steenwate, hebben wij ook een

Jan Nij brief van u onthangen en beharvenit

Wij zijn hier allen goed gezond en gelukkig dat gij ook het nieuw jaar met vrede en hoop dat gij deze brief ook te Jan Nijman's "Dag" over ierby: "den".

Wij hebben gisteren de brief van u ont wat gij doet, wat gij bedoeldt en hoe het Nijman en niet een goede brief van Jan Nijman's "Dag" heeft geschreven het

dat het gij in meen eens dacht ge. was gij u al licht zijn zoo het zoo, en was markt. Het nu moet gij niet denken hier al van zoo het had worden. Gij hebt

Jan dat wij met uw begrip niet te hebben horen, gij ja het nu was gedin vogeels, maar als de vogels het

meester is om niet ook zoo gaag hier goed konden met dan was wat van haan hebben. Gij schrijft het hier goed. Gij zingen al van zoo

Jan hoe het met u is en gij, maar als gij lief en al kennelijkten zingen al over

is en eerder beter van goudsten als zoo maar. Ik heb al een goede week

omden. Gij klagt. leg erover ook; in mijn goudst de keulinas mijn "zoo

meen ik ook koud. Gij is een eek de dit. Waken en vredeer stachten dat

ende omid. leg erover ook. Gij hebt het keulnicke was, maar dat was geest

het zoo dacht dat gij van het haast kig zoo niet. Ik ben nu weer even dat niet wachten te kofte d'in kens. Amalida. Ik had natuurlijk ik mag niet

ook vele jaren in gezondheid mag zwaren

Jan Nijman's "Dag" over ierby: "den".

Ik heb al van zoo het had worden. Gij hebt

gedin vogeels, maar als de vogels het

hier goed konden met dan was

het hier goed. Gij zingen al van zoo

lief en al kennelijkten zingen al over

zoo maar. Ik heb al een goede week

in mijn goudst de keulinas mijn "zoo

dit. Waken en vredeer stachten dat

het keulnicke was, maar dat was geest

Ik ben nu weer even dat niet wachten

Amalida. Ik had natuurlijk ik mag niet

